



## **L'essence d'herbes**

L'essence d'herbes selon la véritable recette d'Emma Kunz est un extrait alcoolique huileux, enrichi de genièvre, de thym et de mélisse. Cette essence d'herbes est idéale pour des applications externes sur l'ensemble du corps, à des fins thérapeutiques. Elle s'utilise par exemple pour masser et soigner les articulations et les muscles. L'application, accompagnée d'un massage du haut en bas de la colonne vertébrale, est particulièrement bien-faisante. Le genièvre procure une agréable sensation de chaleur sur la peau. Le thym a un effet stimulant et fortifiant. La mélisse provoque dans le corps une sensation de détente et d'apaisement.

## **L'essenza di erbe**

L'essenza di erbe secondo la ricetta originale di Emma Kunz è un estratto alcolico e contenente olio, arricchito con ginepro, timo e melissa. Essa è adatta alla cura esterna di tutto il corpo. È indicata per massaggiare e trattare le articolazioni e i muscoli. Si può trarre un particolare beneficio massaggiando l'intera spina dorsale dall'alto verso il basso. Il ginepro sulla pelle ha un piacevole effetto riscaldante. Il timo rafforza e rinvigorisce. La melissa ha proprietà rilassanti e calmanti per il corpo.

## **Herbal essence**

The herbal essence made from the original recipe by Emma Kunz is an alcoholic oil-based essence enhanced with juniper, thyme and lemon balm. The herbal essence is suitable for body care. It can be massaged into joints and muscles. Rubbing it on the entire backbone from top to bottom is especially beneficial. Juniper produces a pleasant feeling of warmth on your skin. Thyme has a strengthening and stimulating effect. Lemon balm bestows a relaxing and calming corporal sensation.

